

## Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Buchung von Seminaren

### 1. Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind die ausschließliche vertragliche Grundlage für die Teilnahme an den Seminaren des

#### Language Learning Center

Claubergstr. 21  
47051 Duisburg  
Tel: 0203 - 73 85 212  
Fax: 0203 - 73 85 262  
E-Mail: info@llc-duisburg.de

Entgegenstehende oder von unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen abweichende Bedingungen des Kunden erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hätten ausdrücklich, schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren Geschäftsbedingungen abweichender Bedingungen des Kunden die Anmeldung zum Seminar vorbehaltlos annehmen.

### 2. Anmeldung, Bestätigung

Das Anmeldeformular für Seminare ist schriftlich an das Language Learning Center zu richten.  
Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt. Bei Seminaren, die bereits ausgebucht sind, wird der Anmeldende verständigt und über die nächsten freien Termine informiert. Die Anmeldung gilt mit der Anmeldebestätigung vom Language Learning Center als verbindlich. Mit der schriftlichen Anmeldung erkennt der Kunde diese allgemeinen Geschäftsbedingungen an.

### 3. Leistung

Der Teilnahmebetrag versteht sich pro Person und Veranstaltungstermin.

#### Er beinhaltet folgende Leistungen:

Trainer, Training,  
Die Seminare beginnen, zu den Zeiten lt. Anmeldeformular, Mittagspausen werden nach Vereinbarung abgehalten.  
Das Language Learning Center behält sich vor, angekündigte Dozenten durch andere qualifizierte Dozenten auszutauschen und erforderliche Änderungen des Seminarprogramms unter Wahrung des Gesamtcharakters des Seminars vorzunehmen. Das Language Learning Center behält sich weiterhin das Recht vor, mit rechtzeitiger Vorankündigung Termin- und Ortsverschiebungen vorzunehmen und die im jeweiligen Angebot oder in der gültigen Seminarbroschüre spezifizierten Leistungsinhalte zu modifizieren oder deren Angebot nicht aufrecht zu erhalten.

### 4. Preise, Rechnungstellung und Zahlung

Preise und Gebühren gelten in Euro. Sie ergeben sich aus dem gültigen Angebot. Liegt kein Angebot vor, ergibt sich der Preis aus der jeweils für den Seminartermin gültigen Seminarbroschüre.  
Der Rechnungsbetrag für die jeweiligen Seminartermine werden mit Rücksendung des Anmeldeformulars gestellt.  
Der Teilnahmebetrag ist spätestens bis 20 Werktagen vor Beginn des gebuchten Seminars auf folgendes Konto zu überweisen oder aber die Möglichkeit der Einzugsermächtigung (siehe Formular der folgende Seite)

LLC R. Morrain  
Volksbank Rhein Ruhr e. G.  
Kto. Nr.: 1121100002  
BLZ: 350 603 86  
Verwendungszweck: „Teilnehmername und Termin des Seminars“ !!!

Für Verzugszinsen gilt die gesetzliche Regelung (§§ 286, 288 BGB)

### 5. Stornierung, Umbuchung, Zusendung Seminarunterlagen

Der Kunde kann Seminare bis zum 20. Werktag (Werktage von Montag bis Freitag außer Feiertage) vor Seminarbeginn kostenfrei stornieren. Vom einundzwanzigsten bis zum achten Kalendertag vor Trainingsbeginn wird eine Stornogebühr in Höhe von 50% der Seminargebühr in Rechnung gestellt. Ab dem siebten Werktag vor Trainingsbeginn beträgt die Stornogebühr 100%. Ein Ersatzteilnehmer kann jederzeit ohne Zusatzkosten genannt werden.

Das Seminar kann vom Language Learning Center bei Eintritt von Ereignissen, die eine Erbringung der Leistung für das Language Learning Center technisch oder wirtschaftlich unzumutbar machen, schriftlich abgesagt werden. Ist eine Verschiebung seitens des Language Learning Centers nicht möglich, so werden hierfür bereits gezahlte Seminargebühren erstattet. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

Muss das Language Learning Center ein begonnenes Seminar aus wichtigem Grund vorzeitig beenden, so kann der Kunde das gleiche Seminar bei entsprechender Verfügbarkeit zu einem späteren Zeitpunkt wiederholen; die Seminargebühr fällt dann nur einmal an. Für den Fall, dass eine Wiederholung des Seminars nicht möglich ist, wird der Teilnahmebetrag rückerstattet.

Der Kunde kann die schriftliche Umbuchung eines Seminars auf einen anderen Termin bis zum achten Werktag vor Seminarbeginn gebührenfrei vornehmen. Bezieht sich die Umbuchung auf ein Seminar, das nicht in den Trainingsräumen vom Language Learning Center abgehalten wird, so beträgt die Umbuchungsgebühr 50,- Euro (in Worten fünfzig Euro).  
Die Möglichkeit der Umbuchung besteht nur einmal. Alle Anmeldungen, Abmeldungen, Umbuchungen und Stornierungen müssen schriftlich erfolgen.

### 6. Urheberrechte

Soweit dem Kunden Unterlagen überlassen werden, steht dem Kunden ein für ihn ausschließliches und nicht übertragbares Nutzungsrecht daran zu. Er verpflichtet sich, die Urheberrechte vom Language Learning Center und seinen Lizenzgebern einzuhalten und die Unterlagen nicht zu kopieren, zu verändern und/oder an Dritte weiterzugeben. Kein Teil daraus darf im In- oder im Ausland ohne schriftliche Genehmigung vom Language Learning Center außerhalb der engen Grenzen des Urhebergesetzes verwertet werden.

### 7. Haftung

Die Seminare werden von qualifizierten Dozenten sorgfältig vorbereitet und durchgeführt. Das Language Learning Center übernimmt keine Haftung für die Aktualität, Richtigkeit und der Vollständigkeit in Bezug auf die Seminarunterlagen und die Durchführung des Seminars. Das Language Learning Center haftet für vorsätzlich herbeigeführte Schäden sowie für schuldhaft verursachte Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person unbeschränkt. Darüber hinaus haftet das Language Learning Center für einfache Fahrlässigkeit, soweit der Schaden aus der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht beruht. Die Haftung für einfache Fahrlässigkeit ist der Höhe nach auf den bei Vertragsschluss typischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt. Der Anspruch auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen ist insoweit beschränkt, als der Anspruch auf Schadensersatz statt der Leistung gemäß den vorstehenden Vereinbarungen beschränkt ist.

### 8. Geschäftsbedingungen / Gutschein

Die Nutzung eines Gutscheins des Language Learning Centers unterliegt deutschem Recht. Jeder Gutschein ist nur für den Erwerber/Gewinner des Gutscheins einmal gültig. Dieser darf nicht an eine dritte Person übertragen werden. Der Nutzer des Gutscheins muss volljährig und voll geschäftsfähig sein. Der Gutschein kann nicht bar ausgezahlt werden und ist nur im Original gültig. Ein Gutschein besitzt seine Gültigkeit im zugrundeliegendem Jahr der Erwerbung oder des Gewinns. In den Folgejahren verliert er diese Gültigkeit. Der Gutschein darf nicht veräußert werden, insbesondere ist es nicht gestattet, den Gutschein zum Kauf anzubieten. In dieser Form erworbene Gutscheine verlieren ihre Gültigkeit und befreien das Language Learning Center von der Pflicht des Einlösens.

Das Language Learning Center übernimmt keine Haftung für den Verlust oder Diebstahl.

### 9. Widerrufsrecht für den Verbraucher

Verbraucher können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Der Widerruf ist zu richten an: **Language Learning Center (Inh. Ron Mendez-Morrain)**  
Claubergstr. 21  
47051 Duisburg  
Tel: 0203 - 73 85 212  
Fax: 0203 - 73 85 262  
E-Mail: info@llc-duisburg.de

Das Widerrufsrecht besteht nicht, wenn das gebuchte Seminar stattgefunden und der Kunde teilgenommen hat.

### 10. Datenschutz

Gemäß § 28 Bundesdatenschutzgesetz werden die innerhalb der Geschäftsbeziehung genutzten Daten zu keinem anderen Vorgang als zu den Vertragszwecken verwendet.

Bei der Durchführung eines firmenspezifischen Seminars erteilt der Firmenkunde seine Zustimmung zur Aufnahme seiner Firma in eine Referenzliste, die auch auf der Website vom Language Learning Center veröffentlicht werden darf.

### 11. Gerichtsstand und anwendbares Recht

Es gilt deutsches Recht. Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist Duisburg, sofern der Kunde Kaufmann ist oder der Auftrag von einer juristischen Person des öffentlichen Rechts erteilt wurde.

### 12. Salvatorische Klausel

Sofern einzelne Bestimmungen dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam bzw. undurchführbar sind oder es werden, so berührt dies nicht die Wirksamkeit der restlichen Bedingungen. Das Gleiche gilt für den Fall, dass einzelne Bestimmungen eine Regelungslücke enthalten. Anstelle der unwirksamen, undurchführbaren oder lückenhaften Bestimmung soll eine angemessene Bestimmung gelten, die dem am Nächsten kommt, was die Parteien gewollt hätten, sofern sie diesen Punkt bedacht hätten.

### 13. Gültigkeit dieser AGB's

Diese Geschäftsbedingungen sind ab 01.01.2010 gültig.